



SCANSON Handels Contor GmbH

Elektrische Fußbodenheizung von CALESCO SoftiTherm[®] und SoftiFlex[®]

Wir bringen die Wärme auf den 

Mit der Anwendung der elektrischen Flächenheizfolie verschaffen Sie sich in Ihren Wohnräumen eine behagliche Fußwärme und ein angenehmes Raumklima. Schon eine Teilverlegung vermittelt ein spürbares Wohlbefinden. Die Wärmefolie ist unter jedem gängigen Bodenbelag anwendbar.



SCANSON
HANDELS CONTOR GMBH



Weitere Komfort Artikel von *SCANSON*

Spiegelheizung / Entfeuchter



Wasserbettheizung



Hundezwinger Wärme



Strandkorb-Sitzheizung



Dach und Dachablaufheizung



SCANSON
HANDELS CONTOR GMBH





Inhalt:

| | |
|--|---------|
| <i>SCANSON</i> Elektrische Fußbodenheizung | Seite 1 |
| Allgemeine Verlegeanleitung | Seite 2 |
| <i>SCANSON</i> SoftiTherm [®] 230 für den Wohnbereich | Seite 3 |
| <i>SCANSON</i> SoftiFlex [®] Für Bad und Nassbereich | Seite 4 |
| Elektrischer Anschluss | Seite 5 |
| Artikel und Zubehör | Seite 6 |
| Verlegeanleitung kurz und Bündig | Seite 8 |



SCANSON

Elektrische Fußbodenheizung
SoftiTherm[®] und SoftiFlex[®]



Wir bringen die Wärme auf den  !

Für welches Wärme-System Sie sich auch immer entscheiden werden, die Fußbodenwärme ist grundsätzlich immer die angenehmste und effektivste aller Wärmequellen. Sie erlaubt nicht nur fußnacktes Herumspazieren, sondern sie bringt auch ein besonders mildes Klima in die Räume.

Wasserführende Heizsysteme sind deutlich träger und immer in Abhängigkeit der allgemeinen Wohnraumtemperaturen. Da wo Sie die Wärme gerne hätten, ist sie im Moment nicht. Gerade in den Übergangszeiten, wie Herbst und Frühjahr, hat man mit erheblichen Temperaturschwankungen zu tun. Ob Sie nun für Ihren Neubau ein Heizsystem planen, oder einige Räume nachrüsten wollen, elektrische Wärme ist unkompliziert und sicher, sie kann sogar helfen Ihre Heizkosten zu senken. **Das gezielte Heizen mit Strom spart Kosten** und entlastet die Heizanlage!

Fairerweise muss aber gesagt werden, dass ein elektrisches Heizsysteme ein Wasserführendes nicht ersetzen kann, aber sie kann ergänzen und die Wärme auf den Punkt bringen!

Und genau an diesem Punkt setzen wir von **SCANSON** an.

Elektrische Fußbodenheizung ist besonders geeignet für Räume die nur Zeitweise genutzt werden, im Besonderen dort wo nachgerüstet werden soll. In den Räumen in denen Sie wohlige Wärme nutzen und auf den Punkt bringen wollen, wie Bäder, Sanitärräume, Gästezimmer oder Ferienwohnungen, sind Wärmefolien eine perfekte Lösung. Aufgrund der Robustheit, verfügt sie über eine lange Funktionsdauer und kommt ohne Wartung oder Austausch von Verschleißteilen aus. Sie reagiert schnell und ist im Verbrauch nicht so teuer wie pauschal behauptet wird.



Die elektrische Fußbodenheizung, **SoftiTherm[®]** für den Wohnraum und **SoftiFlex[®]** für den Nass- und Feuchtraum von **SCANSON**, kann problemlos unter Fliesen, Laminat, PVC/VC, Textil und Parkett verlegt werden.

Egal ob Sie im Neubau oder bei der Sanierung vor der Entscheidung stehen, die elektrischen Heizfolien von **SCANSON**, mit einer Materialdicke von nur einem mm, sind die dünnsten auf dem Markt, und lassen sich mühelos, ohne zusätzlichen Estrich, auf vorhandenem Untergrund verlegen. Haben Sie keine Sorge um Strom im Bad, die Heizfolien **SoftiFlex[®]** ist für den Nassbereich entwickelt und wird niedervoltig betrieben.

Es sind viele Argumente die für ein elektrisches Heizsystem sprechen, und nur wenige dagegen. Eine gute Entscheidungshilfe bietet Ihnen die web Seite <http://www.energie-experten.org> Elektrische Fußbodenheizung.



Allgemeine Verlegeanweisung

SCANSON

SoftiTherm[®] 230 und SoftiFlex[®]



Vorbereitung und Verlegen der Wärmefolien

Beachten Sie bitte folgende Anweisungen, damit die Verarbeitung reibungslos erfolgen kann. Um die Wärmefolie nicht zu beschädigen dürfen keine scharfen und kantigen Werkzeuge zum Einsatz kommen. SoftiTherm[®] 230 darf nicht in Nass- oder Feuchträume verlegt werden! Für diesen Fall verwenden Sie SoftiFlex[®] II NV Wärmefolien im Niedervoltbereich.

Untergrundvorbereitung:

Der Untergrund sollte fest, trocken, sauber, tragfähig und eben sein. Alte PVC, Teppiche oder andere weiche Unterlagen müssen entfernt werden. Jegliche Ausgleichsschicht muss auf dem Unterboden, vor Verlegung der Wärmefolie, aufgebracht werden. Achten Sie darauf, dass der Estrich ausreichend isoliert ist, damit die Wärme nicht nach unten verloren geht.

Wärmefolie verkleben oder nicht?

Immer vollflächig verkleben, wenn der Bodenbelag auch verklebt werden soll. Bei schwimmender Verlegung, wie Parkett, Laminat oder Holzfußboden, kann die Wärmefolie mit Klebeband fixiert werden. **Beachten Sie bei der Verlegung mit Parkett die Anweisungen des Belag-Herstellers. Die Temperatur darf 27° nicht überschreiten**

Vorbereitung für die Verlegung der Wärmefolie

- Bei zu verklebenden Böden wie Fliesen, PVC oder Textil, muss die Folie immer beidseitig grundiert werden. Es wird die Universal-Grundierung **Okatmos UG 30** von Kiesel mit geliefert. Nur lösungsmittel freie Kleber verwenden. Der Kleber darf keine aggressiven Stoffe enthalten die die Folie angreifen können.
- Bei „schwimmender“ Verlegung, z.B. unter Parkett und Laminat, kann die Folie mit Klebeband fixiert, ggf. geklammert werden. **ACHTUNG: beim Klammern darauf achten, dass die Heizleiter nicht beschädigt werden.**

Verlegung der Wärmefolie

Entscheiden Sie vor der Verlegung der Wärmefolien wo der Stromanschluss und der Raumthermostat mit dem Bodenfühler, in Nassräumen der Transformator, angebracht werden sollen. Für die Verlegung der Kabel, muss der Estrich an den Stellen geschlitzt werden. Damit die Kabel plan im Boden verschwinden. Ebenso ein Leerrohr für den Bodenfühler des Raumthermostaten. Danach werden die Wärmefolien ausgerichtet. Die Folie darf nicht hohl liegen, da sonst kein Wärmestau erzeugt wird.

ACHTUNG:

Um Kriechströme zu vermeiden, muss die Wärmefolie mit einem Abstand von **mindestens 5 cm** von den Wandflächen verlegt werden. Der Fußbodenbelag muss die Folie überdecken. Die Folie darf **nicht geknickt**, oder um **scharfe Kanten** gezogen werden.



SCANSON
HANDELS CONTOR GMBH



Für den Wohnbereich



SCANSON SoftiTherm® 230

Die elektrische Fußbodenheizung für den Wohnbereich

Mit der Anwendung der Flächenheizfolie verschaffen Sie sich in Ihren Wohnräumen eine behagliche Fußwärme. Schon eine Teilverlegung (Inselverlegung z.B. im Sitzbereich) vermittelt ein spürbares Wohlbefinden. Die Wärmefolie ist unter allen gängigen Bodenbelägen anwendbar.

SCANSON Wärmefolie SoftiTherm® 230

Die Wärmefolien werden je nach Bedarf mit einem 3,7m langen Anschlusskabel, alternativ 70 cm langen Steckerkabel, in einer Breite von 60cm und einer geforderten Länge, vorgefertigt geliefert. (Längen in Intervallen von 20cm ab 60cm, z.B. 80cm; 100cm 120cm bis 5m)

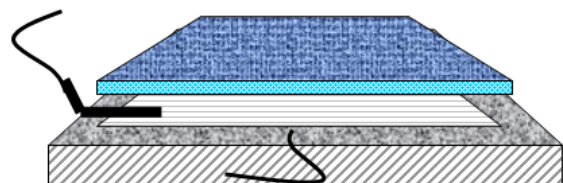
| Typ | SoftiTherm® 230 | |
|-------------------------|-----------------------|--|
| Material | Polyester | |
| Materialstärke | 1 mm | |
| Ein Heizfeld | 58,5 cm x 20 cm | |
| Folien Breite | 60 cm | |
| Folien Längen | Ab 60 cm bis max. 5 m | |
| Zuschnitt | 60 + 20 cm bis 5 m | |
| Anschluss | 230 Volt | |
| Leistung m ² | 120 Watt | |
| Anschluss | Thermostat | |

Beispielrechnung:

Für eine Fläche von 2 m² haben Sie einen Energieverbrauch von 240 Watt/Std. Bei einem Strompreis von 0,30€ KW/Std. entstehen Kosten von 0,072€ pro Stunde. Dafür erhalten Sie bei einer Aufheizzeit von ca. 25 Minuten auf den Punkt, eine Kontaktwärme von ca. 25°

Aufbau SoftiTherm® 230:

Unter Fliesen, Laminat, PVC/VC, Textil, Parkett
Bodenfühler für FIT-Temperaturregler
1mm Wärmefolie SoftiTherm 230
Vorhandener Unterboden.



Die Verlegung der **SoftiTherm® 230** Wärmefolien sind denkbar einfach, und ohne Spezialwissen zu bewerkstelligen. **Die elektrischen Anschlüsse müssen jedoch von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden.**



Für Bad und Nassbereiche



SCANSON SoftiFlex®


Die elektrische Fußbodenheizung für den Nassbereich

Mit der Anwendung der Flächenheizfolie verschaffen Sie sich in Ihren Nassräumen eine behagliche Fußwärme. Schon eine Teilverlegung vermittelt ein spürbares Wohlbefinden. Die Wärmefolie ist unter allen gängigen Bodenbelägen anwendbar.

SCANSON Wärmefolie SoftiFlex®

Die Wärmefolien werden je nach Bedarf mit einem 3,7m langen Anschlusskabel, in einer Breite von 60cm und einer geforderten Länge, vorgefertigt geliefert. (Längen in Intervallen von 15cm ab 60cm, z.B. 75cm; 105cm 120cm bis 4,95m) Da SoftiFlex® im Niedervoltbereich betrieben wird, ist hierfür ein Transformator notwendig, der je nach Bedarf mit 48 VA oder 42 VA die Folien mit Strom versorgt.

| Typ | SoftiFlex® |
|-------------------------|---------------------------|
| Material | Polyester |
| Materialstärke | 1 mm |
| Ein Heizfeld | 58,5 cm x 15 cm |
| Folien Breite | 60 cm |
| Folien Längen | Ab 60 cm bis max. 4,95 m |
| Zuschnitt | 60 + 15 cm bis 4,95 m |
| Anschluss über | 48/42VA Transformator |
| Anschluss Eingang | 230 Volt über Eurostecker |
| Anschluss Ausgang | 48 VA |
| Leistung m ² | 120 Watt |
| Anschluss Ausgang | 42 VA |
| Leistung m ² | 93 Watt |

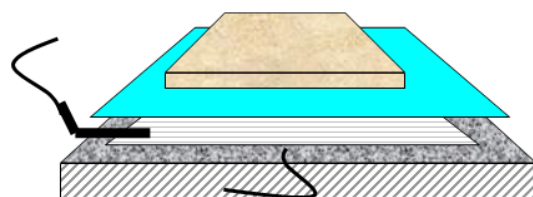


Beispielrechnung für 120Watt unter Fliesen:

Für eine Fläche von 2 m² haben Sie einen Energieverbrauch von 240 Watt/Std. Bei einem Strompreis von 0,30€ KW/Std. entstehen Kosten von 0,072€ pro Stunde. Dafür erhalten Sie bei einer Aufheizzeit von ca. 25 Minuten auf den Punkt, eine Kontaktwärme von ca. 25°

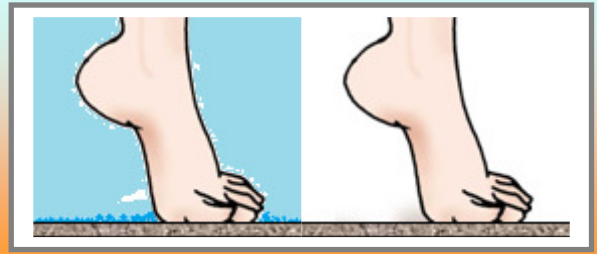
Aufbau SoftiFlex® :

Unter Fliesen, Laminat, PVC/VC, Textil
Dichtbahn wasserundurchlässig
Bodenfühler für FIT-Temperaturregler
1mm Wärmefolie SoftiTherm 230
Vorhandener Unterboden.

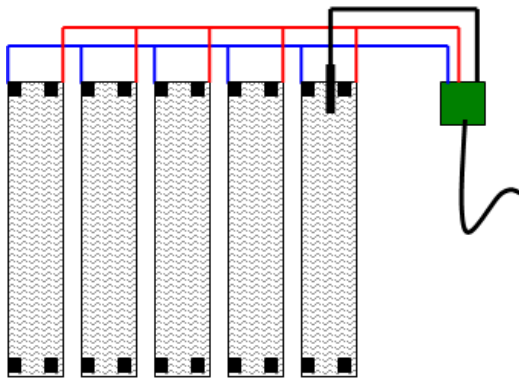


Elektrischer Anschluss

SCANSON



SoftiTherm[®] 230 für den Wohnbereich



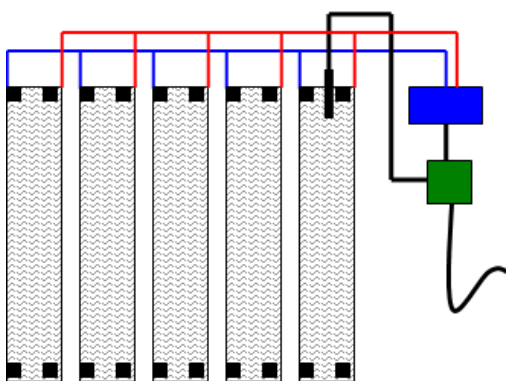
Der elektrische Anschluss für Wärmefolien **SoftiTherm[®] 230** für den Wohnbereich. Kontaktherstellung zum Netz über Steckverbindung. Jede Wärmefolie ist mit einem Kabel ausgestattet. Die Verbindungen werden wie folgt vorgenommen:

Die Wärmefolien werden in Reihe mit einem plus und minus Kabel verbunden. Die Kontaktstellen an den Wärmefolien sind ab Werk isoliert, wie auch die Kupferleite am anderen Ende der Wärmefolien.

Danach wird zur Kontrolle die Spannung geprüft, um sicher zu stellen, dass alle Kontakte sauber miteinander

verbunden sind. Ist das der Fall, dann wird der Anschluss an den **FIT-Temperaturregler mit Bodenfühler** vorgenommen. Es ist darauf achten, dass der Bodenfühler lose in das Leerrohr eingeführt wird, um für den Fall einer Störung das entsprechende Kabel leicht aus zu tauschen.

SoftiFlex[®] für den Nassbereich



Der Elektrische Anschluss für die Wärmefolie **SoftiFlex[®]** für den Nassbereich wird wie oben, mit einer Ausnahme, vorgenommen. Da die Wärmefolien im Nassbereich verlegt werden, und die Anlage im Niederspannungsbereich betrieben wird, kommt ein **Transformator** zum Einsatz.

Der Transformator kann im 48 VA oder 42 VA Bereich betrieben werden. Es folgt dann der Anschluss an den **FIT-Temperaturregler mit Bodenfühler**. Der Bodenfühler wird dann direkt vom Temperaturfühler in das Leerrohr am Boden eingeführt. Auch hierbei ist darauf zu achten, dass

der Bodenfühler lose in das Leerrohr eingeführt wird, um für den Fall einer Störung leicht das entsprechende Kabel aus zu tauschen.

Die elektrischen Anschlüsse, im 230 VA Bereich, müssen immer von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden.

Verlegung Fußbodenbelag

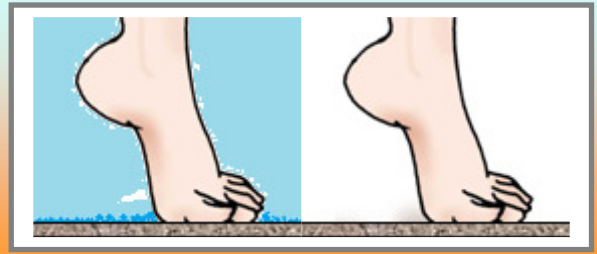
Vor der Verlegung darauf achten, dass keine spitzen Gegenstände auf der Folie liegen! Wenn die Kabel soweit sauber verlegt wurden, kann der neue Bodenbelag aufgebracht werden. Siehe „Verlegeanleitung kurz und Bündig“

SCANSON
HANDELS CONTOR GMBH



Artikel und Zubehör

SCANSON



SCANSON SoftiTherm[®] 230 für den Wohnbereich
Artikelnummer: 120 XXX 230

Dreimal X für die Länge.

Z.B. bei einer Bestelllänge von 1,20m Artikel-Nr: 120 **120** 230

Die Länge beginnt ab 60cm und verlängert sich in Intervallen von 20cm bis 5m

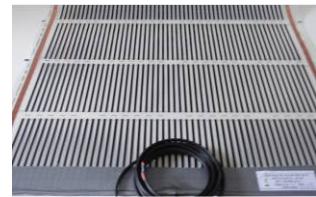


SCANSON SoftiFlex[®] für den Nassbereich
Artikelnummer: 120 XXX 48

Dreimal X für die Länge.

Z.B. bei einer Bestelllänge von 1,35m Artikel-Nr: 120 **135** 48

Die Länge beginnt ab 60cm und verlängert sich in Intervallen von 15cm bis 4,95m



FIT-Temperaturregler

Artikelnummer: 515 110 651 100

- Geeignet für Elektrische Raumheizung via Fußboden (Begrenzer)
- Optimal ablesbar durch große Anzeige mit Hinterleuchtung
- Energieverbrauchsanzeige
- Einzeilige Textanzeige zur selbsterklärenden Bedienung
- voreingestellte Lifestyle-Programme
- Raumtemperaturregler mit Begrenzerfunktion



Uhrenthermostat INSTAT+

Netzbetrieb Artikelnummer: 537 20 141 900

Batteriebetrieb Artikelnummer: 537 10 291 900

- Selbstlernende Heizkurve (die Temperatur wird zur eingestellten Zeit erreicht)
- Voreingestellte Standardprogramme
- Kombinierte Urlaubs- und Partyfunktion (zeitlich begrenzte Temperaturabsenkung - oder -anhebung)
- Schaltstrom bis zu 16 A

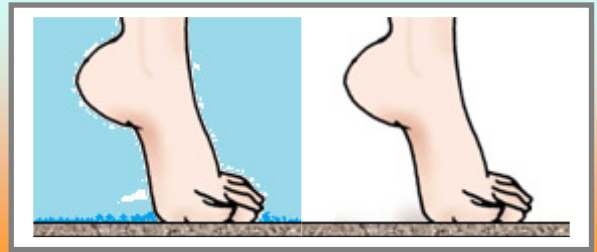


SCANSON
HANDELS CONTOR GMBH



Artikel und Zubehör

SCANSON



Sicherheits-Transformatoren, IP44 230-250 / 42-48 V

Artikelnummer: 511 2732 1000 1000 VA

Artikelnummer: 511 2732 500 500 VA

Artikelnummer: 511 2732 260 260 VA



Kurzschlussfester Einphasen- Sicherheitstransformator Besonders geeignet für die Festinstallation, einfache und leichte Montage an der Decke oder an der Wand. Die Ausgangsspannung kann durch die Wahl der Eingangsspannung 230 V oder 250 V verändert werden.

Anschlussset Transformator

Artikelnummer: 201 001 015 60

Bei Anschluss von mehr als einer Wärmefolie, werden die Kabel über eine Verteilerdose an den Transformator angeschlossen.



Universal Grundierung, Vorstrich und Dispersionsgrund

Okatmos® UG 30

Artikelnummer: 201 001 015 90

Die Untergrundvorbereitung aus Grundierung, Vorstrich und Dispersionsgrund bildet die Basis Ihrer erfolgreichen Verlegearbeiten.

- für saugfähige und nicht saugfähige Untergründe
- schnell trocknend
- lösemittelfrei und sehr emissionsarm
- hygienisierend
- hohe Verbundhaftung

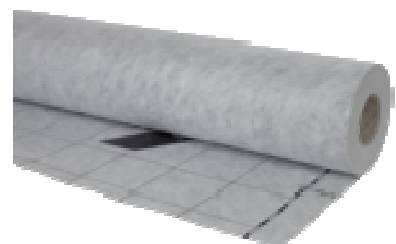


Kiesel Dichtbahn

Artikelnummer: n.v.

Zum sicheren und schnellen Abdichten unter keramischen Fliesen und Platten

- dünnschichtig
- wasserundurchlässig
- flexibel und rissüberbrückend
- alkali- und alterungsbeständig
- mit "Allgemein bauaufsichtlichem Prüfzeugnis" für die Beanspruchungsklasse A0, A und C



SCANSON
HANDELS CONTOR GMBH



Verlegeanleitung kurz und Bündig



SCANSON SoftiTherm® 230

• *Vorbereitung*

- Unterboden von allen Fremdstoffen reinigen, wenn nötig mit einer Ausgleichsmasse glätten.
- Ist der Unterboden nicht Isoliert, muss eine Isolierschicht aufgetragen werden.
- Den optimalen Weg zum Thermostaten und zum Stromanschluss wählen.
- Kabelverlauf mit einem Stift markieren.
- Schlitze für das versenken von Kabel und **Leerrohr** für den Temperatur-Fühler fräsen.
- Den Untergrund nochmals reinigen.

• *Verlegen der Wärmefolien mit Kleber*

- Folienflächen beidseitig mit Universal-Grundierung Okatmos® UG 30 behandeln.
- Mit einem Zahnpachtel (Kunststoff ca. 1mm) einen lösungsmittelfreien Kleber auf den Untergrund auftragen.
- Folien Flächenmäßig blasenfrei verlegen. Bündig nebeneinander. Nicht überlappend, mit einen Abstand von 5cm von den Wänden.
- Kabel und das **Leerrohr** in die vorher gefräste Aushöhlung verlegen und fixieren. **Dabei mit größter Sorgfalt vorgehen!**
- Zur Kontrolle Spannung prüfen.
- Nach dem trocknen der Grundierung ist die Fläche fertig für die Verlegung des Bodenbelages. **Immer Lösungsfreie Kleber verwenden.**

Um die **SoftiTherm®** Wärmefolienbahnen blasenfrei auf die vorbestimmte Fläche verlegen zu können, empfiehlt es sich zum Andrücken der Leimschicht einen Gummispachtel oder eine Hartgummirolle zu verwenden. Dann von der Mitte der Folie aus zu den Außenrändern abzustreichen/-rollen. Somit wird nicht nur störende Luft sondern auch unnötiger Kleber ausgepresst. **Eine Überlappung der Folien ist unzulässig**

Vor Austrocknung des Klebers darf die Anlage nicht in Betrieb genommen werden. Sollte die Folie durch mechanischen oder chemischen Einfluss zerstört werden, wird keine Haftung übernommen. Das „Absäuern“ der Fliesenoberfläche mit chemischen mitteln ist nicht erlaubt! Die Schlemmfuge ist durchlässig.

• *Schwimmender Verlegen der Wärmefolie*

- Folien Flächenmäßig blasenfrei verlegen. Nicht überlappend, mit einen Abstand von 5cm von den Wänden.
- Folien mit Klebeband fixieren.
- Kabel und das **Leerrohr** in die vorher gefräste Aushöhlung verlegen und fixieren. **Dabei mit größter Sorgfalt vorgehen!**
- Zur Kontrolle Spannung prüfen.
- Danach ist die Fläche bereit zum Verlegen des Bodenbelages.



Kontakt:

SCANSON Handels Contor GmbH

Büsumer Straße 7

25746 Heide

Tel: 0481 786 12 0

Fax: 0481 786 12 29

www.scanson.de

Dieter Siemsen d.siemsen@scanson.de

Volker Pätzoldt v.paetzoldt@scanson.de

SCANSON
HANDELS CONTOR GMBH

